

# Immaculate Conception and Our Lady of the Lake Parish Family



**Immaculate Conception**  
20916 Dalton Road, Box 128, Sutton West, ON L0E 1R0  
parish@immaculateconception.on.ca



**Our Lady of the Lake**  
129 Metro Road North, Keswick, ON L4P 3C8  
Office: 905-476-0097 Fax: 905-476-0897

**Msgr. Edgardo Pan, Pastor**

Rev. Mr. Stephen Palmer, Deacon

Cathy Thompson, Bookkeeper      Kim Bingham, Secretary

**Weekend Masses:**

Saturday:	5:00 p.m.	Sutton
Sunday:	8:30 a.m.	Sutton
	10:15 a.m.	Keswick
	12:00 noon	Keswick

**Weekday Masses:**

Tuesday:	8:30 a.m.	Sutton
Wednesday:	7:00 p.m.	Sutton
Thursday	8:30 a.m.	Keswick
Friday	8:30 a.m.	Keswick

**Reconciliation:**

Before all Weekday & Sunday Masses

**First Friday Adoration:**

Every First Friday:	9:00 a.m. - 10:00 a.m.	Keswick
	5:45 p.m. - 6:45 p.m.	Sutton
	Concluding with Mass	

**Parish Office Hours:**

Monday to Friday: 9:00 a.m. to 4:00 p.m.  
Our offices are located in Keswick.

**Schools:**

St. Bernadette's (Sutton): 905-722-6226  
St. Thomas Aquinas (Keswick): 905-476-7784  
Prince of Peace (Keswick): 905-476-1551  
Our Lady of the Lake College (Keswick): 905-656-9140

**Parish Registration:**

We welcome all new parishioners and ask that you register with our Parish office. Please register before seeking other Sacraments.

**Holy Communion for Sick and Shut-ins:**

It is our pleasure to bring Holy Communion to the sick and elderly of our Parish. Please notify the Office.

**Baptisms:**

Parents who wish to have their children baptized should call the Parish Office to make an appointment to speak with the Pastor at which time a baptismal registration form will be filled out.

**Marriages:**

Couples planning to be married must contact the parish at least one year in advance. They must also receive personal preparation prior to entering marriage. If either party has previously gone through any form of civil or religious marriage with another person, the priest is not permitted to set a wedding date until the Bishop's office has been contacted and necessary procedures are done.

**Bulletin Notices:**

Must be received at the office by Tuesday a.m.

**Parish Organizations:**

Knights of Columbus:	Perry Smith	905-476-8279
Women's Group:	Cathy Clements	905-476-4941
	Maureen Wilcox	905-476-2550
R.C.I.A.:	Tony Snider	905-476-4765
St. Vincent de Paul:	Parish office	905-476-0097
Parish Social Ministry:	Sr. Jane McDonnell	905-476-1140
Catholic Women's League:	Carol Eakins	905-476-0343
Women of Immaculate Conception:		905-476-0097
Parish Sacristan	Joe Thompson	905-960-0502

**OUR PILGRIMAGE TOGETHER**

To create a unified community and foster growth in faith.

*The Mission of the Catholic communities of Immaculate Conception and Our Lady of the Lake is to respond to God's call with personal conviction, commitment, and community action. Our purpose is to be like the disciples of Emmaus who recognize Him in the breaking of the bread and persevere in our focus to know Him more deeply and love Him more faithfully. Our dream, therefore, is to build a community based on the Eucharist, henceforth on forgiveness of one another, caring for each other, bearing one another's burdens, personal prayer and sacramental worship.*

# Immaculate Conception Our Lady of the Lake Parish Family

31<sup>st</sup> Sunday in Ordinary Time

October 30, 2011

## MASS INTENTIONS

We join in prayer with those who have requested that Masses be offered for their loved ones, living or deceased.

Tuesday, November 1<sup>st</sup> to Sunday, November 6<sup>th</sup>

Tues. Nov 1 - 8:30am (S)

Wed. Nov 2 - 7:00pm (S)+ Deceased Members of  
Clarkson & Thompson Families

Thurs. Nov 3 - 8:30am (K)

Fri. Nov 4 - 8:30am (K)

Sat. Nov 5 - 5:00pm (S) + Judith Derouin

Sun. Nov 6 - 8:30am (S) People of the Parish

Sun. -Nov 6 10:15am (K) Thanksgiving for Gifts  
Received

Sun. Nov 6 12:00pm (K) S.I. Edalina Godinho

## PRAY FOR OUR SICK

If you would like to place a name on our list, please contact the office. Names will remain on the list for one month.

Please call the office to have names re-listed.

Please keep the following people in your prayers.

Carlo Abreu, Maryam Geramikhosh,

## VISITS TO SHUT-INS

It is our pleasure to take Communion to those in our parish family who are unable to worship with us due to illness or infirmity. Please contact the office if you would like a visit or if you know of someone who should be contacted. Also if you are interested in being a visiting Eucharistic Minister, please contact Deacon Stephen Palmer through the office at 905-476-0097 or see him after Sunday Masses.

## THANK YOU

A big thank you to the Knights of Columbus for providing refreshments during our Ministry Training Day and also for providing pizza lunch to the Altar Servers. Your support and generosity is greatly appreciated.

## COLLECTION UPDATE

Collection for October 22 and 23: \$3,576.50.  
This includes Sutton & Keswick Mortgage & Renovation Funds.

Mission Sunday Collection: \$1,480.65.

Many thanks to all.

We have made another payment toward the mortgage of \$15,000 on October 21, 2011.

## Lectors & Eucharistic Ministers

November 5/November 6

SUTTON: Saturday, November 5, 5pm:

(EM) Joe T.

(LEC) Kim B., Tom H.

SUTTON: Sunday, November 6, 8:30am:

(EM) .Maria W.

(LEC) Jody B., Cassandra C.

KESWICK: Sunday, November 6, 10:15am:

(EM) Sr. Yvonne, Scott D., Catherine P.

(LEC) Anna V., Sr. Mary

KESWICK: Sunday, November 6, 12 noon:

(EM) Ann P.

(LEC) Mike O., Mary Ellen T.

## LITURGY OF THE WORD FOR CHILDREN

Schedule for the Liturgy of the Word for Children is every other weekend at the 10:15am Mass in Keswick, as follows:  
Sun. Oct. 30<sup>th</sup>, Nov. 13<sup>th</sup> & Nov. 20<sup>th</sup>.

## OFFICE OF VOCATIONS – “COME & SEE WEEKEND”

The Come & See Weekend is a discernment retreat at St. Augustine's Seminary for young men of 18 years or older contemplating a possible call to the priesthood. Upcoming dates: Nov. 4-6, February 3-5, 2012 and June 1-3, 2012. Please call Fr. Hansoo Park at 416-968-0997.

## HOLD THIS DATE

Our parish **Christmas Party** will be on Sunday, December 11<sup>th</sup> following the noon Mass at the Sutton Arena. Please mark this date on your calendar. Details will follow in upcoming bulletins.

### CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE

#### Children and Adult Missals and Advent Calendar

**Sales:** Follow along with the New Roman Missal. The 2012 Missals, for both children and adults will on sale for the month of November. There will also be a supply of Children Advent Calendars on sale. **Poinsettia Sales Fundraiser – Help Decorate the Churches for Christmas**

The Catholic Women's League will be taking orders for poinsettias, both to decorate the church and for personal purchase. Order forms will be inserted in the bulletin on the weekend of November 5<sup>th</sup> & 6<sup>th</sup>. Return your payment and order form to the provided drop box. The deadline to order poinsettia is November 27<sup>th</sup> for delivery the first weekend of December. Thank you for your support.

### MEN'S ACTS RETREAT

Attention All Men: You are invited to attend the next MEN'S ACTS RETREAT on December 1-4th at Queen of Apostles Renewal Centre, Mississauga. ACTS stands for Adoration, Community, Theology and Service. This would be an ideal way to celebrate Advent and prepare for Christmas. The Retreat Centre offers you your own private room and bath and home-cooked meals. You are guaranteed an incredibly enriching experience. For registration forms or more information, contact Jim McDermott 905-476-5902 or Lou Michielsen 905-476-2614.

### 1<sup>ST</sup> HOLY COMMUNION PREP CLASSES

The schedule of prep classes for those children preparing for their 1<sup>st</sup> Holy Communion is listed below. We encourage you to attend your child's scheduled Mass, however, when not possible attend another more convenient Mass. Children are required to attend all four sessions. Children who are home-schooled or those who attend public school may attend any Mass which is most convenient. Please have the children bring their "Jesus our Life" text and activity books. Thank you.

- **St. Bernadette – Saturday, 5pm Masses at Immaculate Conception, Sutton on:**  
Nov. 5, 2011, Dec. 10, 2011, Jan. 14, 2012 & Feb. 4, 2012
- **Prince of Peace – Sunday, 10:15am Masses at Our Lady of the Lake, Keswick on:**  
Nov. 6, 2011, Dec. 4, 2011, Jan. 15, 2012 & Feb. 5, 2012
- **St. Thomas Aquinas – Sunday, 10:15am Masses at Our Lady of the Lake, Keswick on:**  
Sunday, Nov. 27, 2011, Dec. 18, 2011, Jan. 29, 2012 & Feb. 19, 2012

### YOUTH MASS

Our next Youth Mass will be on Saturday, November 5<sup>th</sup> at 6pm in Keswick. Pizza dinner will be provided following Mass for all children. During dinner we would like to hear from you with your ideas for activities you might like to participate in.

### ROMAN MISSAL 3<sup>RD</sup> EDITION-THE NEW TRANSLATION WHEN AND HOW WILL IT BE INTRODUCED?

Parishes throughout the Archdiocese of Toronto will begin to use the new translation of the Roman Missal on the weekend of November 27. Joining us in this journey will be Catholics in all parishes throughout Canada and the United States. You will notice many changes in the words that the celebrant (priest) uses when he celebrates Mass. There are also a few changes to the words that the congregation will use when they respond, also referred to as the "people's parts". We will also introduce new musical compositions as part of the sung Mass settings (Lord of Mercy, Gloria, Holy Holy, Lamb of God, etc.) For more information on the Roman Missal and its changes, visit [www.archtoronto.org/romanmissal](http://www.archtoronto.org/romanmissal) anytime to continue your reflection.

### PEW CARDS

You will notice new pew cards in the coming weeks throughout the church to assist us in the implementation of the new Roman Missal. Parishioners are kindly asked to ensure that these cards remain in the pews of the church as they are intended to assist our family of faith at all Masses. Please help us ensure that all parishioners have the necessary tools to more actively and consciously participate in the Eucharistic celebration. Thank you.

### SACRAMENT OF CONFIRMATION

On Thursday, November 10<sup>th</sup> at 7pm at Our Lady of the Lake Church in Keswick we are holding an information meeting for all grade 8 students preparing for the Sacrament of Confirmation and their parents. This meeting is for all children attending Our Lady of the Lake, public schools and those kids who are home-schooled. At this meeting we will outline the program. You will be required to purchase a text book at a cost of \$15.00 and a **photocopy** of your child's baptismal certificate needs to be provided (not necessary if your child was baptized at Our Lady of the Lake or Immaculate Conception.) Attendance is mandatory.

### KITCHEN DISHES

The kitchen at OLL has built up a collection of dishes, plates and plastic containers that have been left over from parishioners generously providing Monsignor with lunches throughout the week. You are asked to take a moment to reclaim your dishes. Some have names on them to identify owners.

### SHEPHERDS' TRUST

The Shepherds' Trust cares for those who always cared for us – our retired priests. They were with us to joyfully celebrate our marriage, baptize our children and also to support us during times of sadness and grief. The Shepherds' Trust Collection takes place the weekend of November 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup>, with envelopes being distributed. Thank you for your generous support!

**FORREST & TAYLOR FUNERAL HOME LIMITED**  
**Greg Forrest - Funeral Director**  
 (905) 722-3274 Sutton [www.forrestandtaylor.ca](http://www.forrestandtaylor.ca)

*Luesby*  
**Memorial Co. Ltd.**  
 (Since 1865)  
 93 Main St. S., Newmarket  
**905-895-4931**

*Georgina*  
**GARDEN CENTRE**  
 • Professional Grounds Maintenance  
 • Professional Horticulturist & Gardeners  
 • Landscape Designers & Architects  
 • Interlock & Retaining Wall Specialists  
 Corner Woodbine on Old Homestead Rd.  
**(905) 476-8722**

**SUTTON HOME HARDWARE**  
 Under the Water Tower  
 twitter suttonhh  
[www.suttonhomehardware.ca](http://www.suttonhomehardware.ca)  
 Dalton Rd. **(905) 722-6575**

**Keswick Optical**  
  
**Karen Banjavcic**  
 OPTICIAN  
 Glenwoods Centre  
 443 The Queensway South  
**(905) 476-7775**

*Loretto*  
**Maryholme**  
*something more than ordinary*  
 379 Bouchier St. Roches Point  
[www.lorettomaryholme.ca](http://www.lorettomaryholme.ca)  
 905 476 4013

**PARK MOTEL**  
 3 KM E. of Sutton  
 House Keeping units & Cable TV  
 Boat & Trailer Storage  
 26925 Hwy. 48, Box 587  
 Low Weekly rate **905 722-9249**

**THE CORNER HOUSE BISTRO**  
 For your special occasion  
 (Communion, Confirmation)  
 240 Church St., Keswick  
 For reservations please call **905-476-4800**

  
**Shopping Locally Saves Gas**

*Georgina*  
**PRING**  
 Owner Operated/Quality Workmanship  
 FREE ESTIMATES (905) 722-3828

**SHANAHAN**  
 - Ford  
  
 yesterday,  
 today  
 & tomorrow

**G TRIPLE G GG CATERING**  
 297 The Queensway S., Keswick  
 Dave Holland 905-989-1559  
[www.triplegcatering.com](http://www.triplegcatering.com)

  
**Shopping Locally Saves Gas**

**VOYTEK ROOFING**  
 Free Estimates  
 Soffit • Fascia  
 Eavestrough • Re-Roofing  
 Fully Insured & Guaranteed  
 Walter  
**905.251.5826**

**ATK CARE INC.**  
 Providing Quality Care to Our Seniors  
  
**RIVER GLEN HAVEN NURSING HOME**  
 Karen Ryan, Administrator  
 160 High St. Sutton  
[atkcareinc.ca](http://atkcareinc.ca) **905-722-3631**, Ext. 2224

**Lake Simcoe School of Motoring**  
 9 Years of  
 Putting you at Ease behind the Wheel  
 Beginner Driver Education Course Provider  
**Christine Sirett**  
**905-476-9450**  
[www.lakesimcoeschoolofmotoring.com](http://www.lakesimcoeschoolofmotoring.com)  


LIKE A GOOD NEIGHBOUR, STATE FARM IS THERE.  
 Joseph P Smyth Ins Agcy Inc  
 Joseph Smyth, Agent  
 Bus: 905-476-2930  
 statefarm.ca  
 P02720CN 0402 State Farm Insurance Companies  
 Canadian Head Offices: Aurora, Ontario

**Connors Music**  
 201 The Queensway South  
 Keswick 905-476-3712  
**SALES • LESSONS • REPAIRS • RENTALS**  
[www.connorsmusic.ca](http://www.connorsmusic.ca)

**M.W. Becker**  
 FUNERAL HOME  
**Marvin Becker**  
 Funeral Director  
 490 The Queensway South, Keswick  
 (905) 476-7711  
[www.mwbeckerfuneralhome.com](http://www.mwbeckerfuneralhome.com)

**FAHEY CRATE LAW**  
 PROFESSIONAL CORPORATION  
 BARRISTERS & SOLICITORS  
 CAROLYN P. CRATE, LL.B.  
 JAMES R. CRATE, LL.B.  
 PATRICK J. FAHEY, B.COMM., LL.B.  
 100 High Street, Sutton West  
 (905) 722-3771  
[www.faheycratelaw.ca](http://www.faheycratelaw.ca)

Large selection of Confirmation, First Communion, Wedding, Baptism & Christening Gifts & Cards  
**THE TREASURE HOUSE CHRISTIAN SUPPLIES LTD.**  
 1110 STELLAR DR. # 104, Newmarket  
**905-898-3582** Now buy on-line at [www.treasurehouse.ca](http://www.treasurehouse.ca)

**NASELLO**  
 PROFESSIONAL BUILDING  
 "BOURCHIER'S MILL"  
 152 High St., Sutton  
 Space Available (905) 722-8758

**9 HOLE GOLF COURSE**  
 \$14.00 Mon-Fri  
 \$18.00 Weekends & Stat Holidays  
 Metro Rd. Jackson's Point  
 (905) 722-6622

**DR. MARYLEE THOMPSON**  
 CHIROPRACTOR  
 Ease PAIN, Heal INJURY, Restore & Maintain HEALTH  
 33 The Queensway North, KESWICK (905) 476-6107

**Sobeys** DELI, BAKERY & HOT FOOD  
 OPEN 7 DAYS A WEEK  
 8AM-9PM  
 20954 Dalton Rd. **905-722-5671**

**ACCOUNTANT**  
 B.A. (Barry) Demers, C.M.A.  
 Providing all your accounting needs in the Region of York  
 89B High St. (905) 722-3186

**BRING IT ON**  
 Store Phone: (905) 476-0353  
 Auto Service: (905) 476-0495  
 24270 Woodbine Ave., Keswick

**SALES • SERVICE PARTS • LEASING**  
 475 The Queensway S. (at Glenwoods) KESWICK  
 (905) 476-3111 1-800-263-3235 FAX (905) 476-8104  
 SERVICE HOURS: Mon-Thu 7AM-9PM, Fri 7AM-5PM, Sat 7AM-5PM  
 Visit Us at [www.sbkkeswick.com](http://www.sbkkeswick.com) or e-mail: [mail@sbkkeswick.com](mailto:mail@sbkkeswick.com)

**Forest Glenn TREE CARE INC.**  
 FULLY INSURED • CERTIFIED ARBORISTS  
 • Tree & Stump Removal • Deep Root Fertilization  
 • Quality Pruning • Cabling & Bracing  
 • Bucket Truck Service • Free Estimates  
[www.forestglenn tree care.com](http://www.forestglenn tree care.com)  
**905-722-9860 416-738-4536**

**KESWICK MARINE**  
 • Princecraft Fishing & Pontoons  
 • Mercury Outboards  
 • Covered Slips to 40'  
 • Mercruiser Parts & Service  
 At the Bridge  
 236 Queensway South, Keswick  
**1-905-476-4343**

**REDDY** Air Conditioning & HEATING  
 Specializing in Commercial Refrigeration & Heating  
 Gas Conversions  
**1-800-263-7449 905-476-3469**

**Remember...**  
 Let our advertisers know you saw their ad here.

**BOLSTER** 705-513-1222  
[bolsterlino@rogers.com](mailto:bolsterlino@rogers.com)  


**IT'S WISE ADVENTURE!**

**HARVEYS SWISS CHALET**  
 • OPEN FROM 11:30AM LUNCH & DINNER | • OPEN FROM 11:30AM FOR LUNCH & DINNER  
 • KIDS' MENU • L.L.B.O.  
 24398 WOODBINE AVE (AT MORTON DR.) (905) 476-5667

**SWISS CHALET**  
 • Weddings & Banquets • Night Clubs & Theatres  
 • Proms & Graduations • Airports & Train Stations  
 • Birthdays & Anniversaries • Casinos • Corporate Events  
 • Concerts • Sporting Events • And Much More!  
 \*We're Based in Georgina for your Convenience\*

**25+ years of Good Driving Habits?**  
 You could save on your car insurance with GP Car and Home.  
 Available 7 days a week for your convenience.  
 CALL 1-866-614-4653 for a quote today.

**Please Patronize Our Advertisers!**  
 For advertising space call **1-800-268-2637**

**gp car and home** [gpcarandhome.ca](http://gpcarandhome.ca)